

पिलिपि सहरतोर विस्वसिरेनाहकु, किस्तुना बळयि पोलु लोहतद सीटि

इद सीटटुन रासवाल, येसुना बळयि पोलु आंदोग. ओग रोम सहरता जेलतगा मतोग, अस्के इद सीटटुन रासतोग. पिलिपि सहरतोर विस्वसिरा मुलु, पोलुना मेटेन विस्वसते वातोर. इद पोल्लो बळयिराड कबस्क 16:12-40 वचनतगा रासतद मन्हता.

पोलु इद सीटटुन बाराहक रासतोग इतेके, पिलिपितोर विस्वसिर ओनेनाहक कोताड लोहच मतोर. अव कोताड दोर्कताड इनजोर वेहतलाहि, ओसो रोम सहरतगा ओन्क बाताल बाताल तिपल आता, इदिन वने वेहतलाहि, इद सीटटुन रासतोग. अहे ओसो सबेटोर विस्वसिर ओर्विहक-ओर्वोग जीवा कीयलाहि, किस्तुना बुद मतपु सबेटोर विस्वसिर उड्ला बुदतोर आस मनदलाहि, ओसो उंद एकाते मनदलाहि, पोलु इद सीटटे पिलिपितोर विस्वसिरगा इट्मलेहका कमि मनदनव पोल्लोना लोप्पा रासिहतोग. बेदे आयि, माट अमेसा देवुळ ईयनद गिदति निदसोर मनदना इन्जि, इद सीटि माक काश्हतहता.

मुनेताड पोल्लोड़

1 नना येसु किस्तुना कय इळन मनवानन पोलुनन आंदन.[✳] नावा तोळतोग सेवक तिमोति बार[✳] इद सीटि, पिलिपि सहरते मनवालोर[✳] येसु किस्तुन विस्वस कीतोर देवुळता मन्कलोरिहक रासलाह आतोम. मीट विस्वसिरेनाहकु, मीवा मुडगा मनवालोर मुक्यालोरेनाहकु,[✳] ओसो सेवा केवालोरेनाहकु,[✳] इद सीटि लोहतलाह आतोम.

2 मावा देवुळबाबानाहि ओसो किस्तु येसुसामिनाहि, मीक सुकमि, देय्वा दोर्कि.[✳]

पिलिपितोर विस्वसिरेनाहक पोलु पार्तना कीस्तोग

3-5 मीट बेसता कबुरतुन केंजिसि विस्वस कीतिर, अस्केडाह इतेके, इंजेक एवनाह, तान पोकुर कीयनद कबळते, मीट नाक तोळ ईसोर वायलाह आतिर.[✳]

[✳] **1:1 1:1** गलातितोर 1:10 [✳] **1:1 1:1** बळयिर 16:1 [✳] **1:1 1:1** बळयिर 16:12

[✳] **1:1 1:1** बळयिर 20:28; 1 तिमोति 3:1; तीतुस 1:7 [✳] **1:1 1:1** 1 तिमोति 3:8

[✳] **1:2 1:2** रोम सहरतोर 1:6-7 [✳] **1:3-5 1:3-5** 4:15

अदिहक बेस्के मीक सीता कीयहनन, अस्के मावा देवुळतुन जोहर कीयहनन. [◎]
ओसो मीट सबेटोरेनाहक नना अमेसा देवुळतुन पका गिर्दाते पार्तना कीयहनन. [◎]

6 देवुळि मियगा इद बेसतल कबळ कीयिलाह सुऱ्ह कीता, अद कबळतुन कीसोरैन मनदगा. अट्रमे येसु किस्तु ओसो वायनद दिया एवनाह, तान मारिह कीयगाये, इद पोल्लोतगा नावा पूरा बर्वस मन्हता.

7 मीट सबेटोरिन इद्रम सीता कीयनद नाक बेस ओपिहता. बह इतेके नना इगा जेलते मनदहपा, [◎] मीट सबेटोरिर नावा तोळ आतिर. ओसो किस्तुना विस्तोरिन पोल्लो मल्हचि, ओना बेसता कबुर सेतेम मन्हता इनजोर करल कीयनद, इद नावा कबळते वने, मीट तोळ आतिर. आदिनेनाहक मीक नना जीवा कीयहनन. [◎]

8 येसु किस्तु मीक जीवा कीतपे, नना वने मीक जीवा कीयहनन, देवुळिये इद पोल्लोता साक्षिस मन्हता. अदिहक मीक ऊळताह पका नावा जीवा पहऱ्किहता. [◎]

9 मीट ओर्विहक-ओर्वागि वीळिसि जीवा कीसोर दायना, [◎] देवुळतुन बेस पुनदना, [◎] देवुळतुहक विचर वायनव पोल्लोड बेव इनजोर, पुनदनद बुद दोर्कना इन्जि, [◎] नना पार्तना कीयलाह आतन. [◎]

10 इद्रम आतेके, बेसताड-बेसताड पोल्लोड बेव इनजोर पुनदा पायकिर. इद्रमलेहका किस्तु वायनोग अस्के, मीट नेहनोरिर ओसो कसुरलेवोरिर मनदकिर.

11 बेद्रम इतेके, येसु किस्तु मीक देवुळता मुनेह सेतेमतोर कीताहकु, मीवा ताकमुळतुन ऊळिसि, [◎] वेल्लाटोर मन्कलोर तान बेरा डीसाता इन्जि, मान ईस जोहर कीयिर इनजोर, इह वने नना पार्तना कीयलाह आतन.

पोलु जेलते मनाहकु, बेसता कबुर पोकुर आस्ता

12 मावोर विस्वसिरि! नना जेलते महनन निटमे, मति इद पोल्लोतुन पुन्हटुः नना जेलते महनन तेला मति, नाक इद्रम आताहकु, किस्तुना बेसता कबुर इंका नेका पोकुर आयलाह आता. [◎]

13 बह आता इतेके, नना किस्तुना सेवातेनाहके जेलते महनन इनजोर, [◎] बेरोगा राजानाडः सबेटोर पहरातोर, * ओसो इग्डोर सबेटोर लोकुर पुतोर.

[◎] **1:3-5 1:3-5** रोम सहरतोर 1:8 [◎] **1:3-5 1:3-5** इपिस्सतोर 1:16 [◎] **1:7 1:7**

इपिस्सतोर 6:20; 2 तिमोति 2:9; पिलेमोन 10,13 [◎] **1:7 1:7** 2 कुरितोर 7:3 [◎] **1:8**

1:8 4:1 [◎] **1:9 1:9** 1 तिस्लुनितोर 3:12-13 [◎] **1:9 1:9** कुलसितोर 1:9-10

[◎] **1:9 1:9** पिलेमोन 6 [◎] **1:9 1:9** 1 तिस्लुनितोर 4:1 [◎] **1:11 1:11** याकुब 3:18

[◎] **1:12 1:12** मत्याल 10:18; मार्कल 13:9; लूकाल 21:13 [◎] **1:13 1:13** 2 तिमोति

2:9 * **1:13 1:13** राजानाडः वेर पहरातोरा तुंगाते 9000 पहरातोर मतोर. रोम सहरतोर पोलिमिगा

तुंगा अलगता मता.

14 अद्रमे नना जेलते मनाहकु, वेल्लाटोर विस्वसिर सामिनेनाहक दीरा कीतोर. कीसि मुर्तिय रेयवालेवा दीराते देवुळता पोल्लोतुन बेस पोकुर कीस्तोर. [◊]

15-17 उच्चर बार नाक कुळ्सा आसि, नावा जीवातुन कर्विह कीयलाहि, किस्तुना पोल्लोतुन पोकुर कीस्तोर. निटम पोकुर आयि इनजोर पोकुर केवोर, मति तमेनाहक कदर पर्हकलाहि [◊] पोकुर कीस्तोर. नना जेलते मनेके, नावा जीवातुन नोचिप्ह कीयलाहि, ओर अह कीस्तोर. उच्चर बार बेसतल बुदते पोकुर कीस्तोर. बेसता कबुरतुन वेहतलाहि, देवुळि नाक निल्पिह कीता इनजोर, ओरिहक एर्का आता. अदिनेनाहक ओर नाक जीवा कीसि, बेसता कबुरतुन पोकुर कीस्तोर.

18 बहे आयि. सोडते आयि, सेतेमते आयि! बह तेला किस्तुना पोल्लो पोकुर आयलाह आता इनजोर, नना पका गिर्दा आय्हनन.

किस्तुना पेदिरतुन बेरा कीयलाहिये पोल्लु पिसिहतोग

इद ओसो उंद पोल्लोते नना गिर्दा आयकन:

19 मीट नयेनाहक पार्तना कीयलाह आतिर. [◊] ओसो येसु किस्तुना जीवा नाक पका तोळ ईस्ता, अदिहक देवुळि नावा सेतेमतुन तोहतगाये इनजोर पुतन.

20 अद दिया नावा सेवाते बेदे लजाता पोल्लो दिसो आयगा इनजोर, नावा पूरा आसा मन्हता. बह इतेके, इचानाह बेद्रम नना दीराते किस्तुना सेवा कीतन, अद्रमे इंजेक वने कीयलाह आतन. [◊] नना हातेकाय, पिसतेकाय, नावा सेवाते किस्तुना पेदिर बेरा आयगा.

21 बाराहक इतेके, नावा विचरते पिसना इतेके, किस्तुने मान ईस पिसना. हायना इतेक बार, ओनेकेन दायना, इद नावा पायदाये आयगा. [◊]

22 इंजेके नना इद मेंदुलते जीवात मतेकेने, किस्तुनेनाहक बेस-नेहना कबल केमुळ आस्ता. अदिनेनाहक पिसलाह विचर कीकना, बार डोललाह विचर कीकन, वेहता पुनोन.

23 नडुम एकतप लेहका आतन. नाक इतेके, इद मेंदुलतुन विल्लिस स किस्तुनके दायना, इदे पका विचर वास्ता. [◊]

24 मति इंजेके नावा सेवाता मीक गर्ज अरयहता, अदिहक नना इद मेंदुलते जीवात मनदनदे बेसु.

[◊] **1:14 1:14** बळ्यिर 4:31; 2 कुरितोर 3:12 [◊] **1:15-17 1:15-17** रोम सहरतोर 2:8;

पिलिपितोर 2:3 [◊] **1:19 1:19** 2 कुरितोर 1:11 [◊] **1:20 1:20** इपिसुस्तोर 6:19-20

[◊] **1:21 1:21** रोम सहरतोर 14:7-8 [◊] **1:23 1:23** योहन 12:26; 2 कुरितोर 5:8; 2

तिमोति 4:6

25 इदिन पुन्जि, मीट मीवा विस्वसते बेर्सिसि, पका गिर्दा आसोर दायना इन्जि, नना पिसकने, इद पोल्लोतगा नावा पूरा बर्वस मन्हता.[◊]

26 अदिनेनाहक नना मियगा वायकन अस्के, किस्तु येसुना देय्वाते पोलु पिहट अरतोग इनजोर, मीट किस्तु येसुहकु पका मान ईकिर.[◊]

विस्वसते मेङ्किसि निच मनदना

27 उंद पोल्लो मात्रम सीता कीम्हटुः किस्तुना बेसता कबुर वेहतये मीट ताकाटु.[◊] अस्के मीट विस्वसते मेङ्किसि, उंदि विचरते निच महनिर इनजोर,[◊] नना मियगा वातेकाय, वावेकाय केंजकन. अहे बोगे अद विस्वसतुन विळ्सनाह कीयनद आयो इन्जि, मीट उंदिय एकाते कहटेम कीय्हनिर इनजोर, इदिन वने नना केंजकन.[◊]

28 अह कीनिके, बेदे पोल्लोतेनाहकु मीट मीवा विस्तोरिन ऊळिसि रेयमाटु. मीट रेयवालेवा मतेके, देवुळ मीक पिसिह कीयगा, मति ओरिन निटमे बूळे कीयगा इनजोर, अदे पोल्लो ओरिहक सीना मन्हता. इद सीना देवुळतगडाहिये वाता.[◊]

29 बह इतेके देवुळि मीक देय्वा ईता, सिरप किस्तुन विस्वस कीयलाहिये आयो, मति ओनेनाहक तिपल आयलाह वने देय्वा ईता.[◊]

30 किस्तुनाहक इंजेके माट ऐगे लळेम आयलाह आतल. मुने वने नना इट्रम तिपल आयनदिन ऊळतिर.[◊] इंजेक वने नना बेट्रम तिपलते महनन इनजोर, केंजलाह आतिर.[◊]

2

उड्ला बुदते ताकाटु

1-2 मीट इंजेके किस्तुना संगे जोळेम आताहकु, मीक दीरा वास्ता. देवुळि मीक जीवा कीसि, मीवा जीवातुहक सितुर ईयलाह आता. ओसो मीक तना जीवा ईसि, मियगा जागा आता.[◊] अह कीसि मीकु तना दया कीयनद, जीवा वाटनद बुदि ईता. इव सबे पोल्लोड निटम आताहकु, मीवाड विचर्क अमेसा ओर्विहक-ओर्वैना संगे

[◊] **1:25 1:25** 2:24; पिलेमोन 22 [◊] **1:26 1:26** 2 कुरिततोर 5:12; 7:4-7; पिलिपितोर 2:16 [◊] **1:27 1:27** इपिसुसतोर 4:1 [◊] **1:27 1:27** 1 कुरिततोर 16:13; पिलिपितोर 4:1 [◊] **1:27 1:27** 1 कुरिततोर 1:10 [◊] **1:28 1:28** 2 कुरिततोर 2:15-16; 2 तिस्तुनितोर 1:5-7 [◊] **1:29 1:29** मत्याल 5:11-12; बल्धिर 14:22 [◊] **1:30 1:30** बल्धिर 16:14-40 [◊] **1:30 1:30** कुल्सितोर 1:29; 1 तिस्तुनितोर 2:2; 1 तिमोति 6:12; 2 तिमोति 4:7; इब्रितोर 10:32-33; 12:1 [◊] **2:1-2 2:1-2** योहन 14:17; 17:22-23; रोम सहरतोर 8:9-11; 2 कुरिततोर 13:14; याकुब 4:5

कलियिस मनिडः. देवुळि मीक जीवा कीतपु, मीट वने ओर्विहक-ओर्वेंग जीवा कीम्हटु. मीट सबेटोरिर उंदिय एकाते मन्जि, देवुळता अगादे ऐगेन ताकाटु.[◊] अह ताकातिर इतेके, नावा गिर्दा पूरा आयगा.

3 मियगडाहि बोगे तना कुदता कदर पर्हकमाकेगा,[◊] अहे उगसताडः पोमाडेडः केमाकेगा. मति कुदि उड्ला बुदतोग आसि, दुसोरिन आपुहकाय वीलिसि, कदरतोरा लेहकाने ऊळना.[◊]

4 सिरप आपुनाय पायदातेनाहक बोगे बाताले केमाकेगा, मति दुसोरा पायदातेनाहक वने ऊळगा.[◊]

5 बेद्रम येसु किस्तुना बुद मता, अट्रमे मीवा वने बुद मनि.[◊]

6 ओग पूरा देवुळिय मतोगा.[◊]

अट्रम मन्ज तेला, देवुळता बराबरतोनन इनजोर[◊]

अद अदिकरतुन पोस मनोगा.

7 मति ओग अद अदिकरतुन पूरा विळ्सतोग,
विळ्ससि ओर्युलतोना लेहका आतोग.[◊]

आसि मन्कल मारियिस, इद बूमतगा वातोग.[◊]

8 मन्कल आसि, ओग इचोन उड्ला बुदतोग आतोग इतेके,[◊]
देवुळबाबाना पोल्लोतुन केंजिसि, तना जीवा वने ईतोग.[◊]

हब्कनागुटाता हामुर ओसोय लजाता मन्ज तेला*, अदिन वने ओग
तना पोगोन एतोग.[◊]

9 अदिनेनाहक देवुळि ओन सबेटोरिहक बेरोग कीता,
ओसो सबे पेदिर्किहकाय, ओनाय पेदिरतुन बेरा कीता.[◊]

10 देवुळदीपते मनवालोर, हानादीपते मनवालोर,

* **2:1-2 2:1-2** रोम सहरतोर 12:16; पिलिपितोर 4:2; कुलुसितोर 3:12 ◊ **2:3 2:3**

रोम सहरतोर 2:8; पिलिपितोर 1:15-17 ◊ **2:3 2:3** रोम सहरतोर 12:10; गलातितोर 5:26;

इपिसुसितोर 5:21; कुलुसितोर 3:12; 1 पृष्ठ 3:8 ◊ **2:4 2:3-4** रोम सहरतोर 15:1-2; गलातितोर

6:3 ◊ **2:5 2:5** मत्याल 11:29; रोम सहरतोर 15:3 ◊ **2:6 2:6** योहन 1:1; 2 कुरिततोर

4:4 ◊ **2:6 2:6** योहन 5:18; 10:33 ◊ **2:7 2:7** मत्याल 20:28; मार्केल 10:45

◊ **2:7 2:7** योहन 1:14; रोम सहरतोर 8:3 ◊ **2:8 2:8** मत्याल 11:29 ◊ **2:8 2:8**

मत्याल 26:39; मार्केल 14:36; लूकाल 22:42; योहन 10:18; रोम सहरतोर 5:19; इब्रितोर 5:8

* **2:8 2:8** हब्कनागुटातगा वेळहतोग मन्कन लोक्हर उस्किंदु-पास्किंदु. ओसो सबेटोर ऊळनाह, ओन
कूल्ल कीसि वेळहंदुर. ◊ **2:8 2:6-8** 2 कुरिततोर 8:9; 13:4; इब्रितोर 12:2,4 ◊ **2:9**

2:9 मत्याल 28:18; बळयिर 2:33; इब्रितोर 1:9; 2:9

इद बूमते मनवालोर[◇]सबेटोर, येसुन दंडुम अरयिर.

11 अहे सबेटोराड वेंजेहकु, “येसु किस्तुर्ये कतमतोरा सामि” इनजोर कबूल आसि,[◇]

देवुळबाबाहक मान ईयिर इनजोर,[◇] देवुळि येसुन इद्रम कीता.[◇]

इद बूमतगा वेहचता लेहका मीट दीचाट

12 अदिनेनाहक गोतोरिर, मीक वेहतलाह आतनः नना मियगा मतन अस्के, बेद्रम मीट नना काम्हतव पोल्लोन केंजिस ताकतिर, अद्रमलेहका इंजेक वने नना मियगडाहि जेक मनदहपा, इंका पका जिदते मीट अव पोल्लोन केंजिसि ताकाटु. बेद पिसमुळता अगादे देवुळि मीक ताकिह कीयलाह आता, अदे अगादे मीट तान रेयिसि, उङ्गला बुदते ताकसोर मन्हटु.

13 बाराहक इतेके देवुळिये इद्रम ताकलाह, मियगा विचर्क पुटिह कीस्ता, ओसो तान्क विचर वायनव कबस्क कीयलाह, तोळ वने ईस्ता.[◇]

14 बाताल कीतेक तेला मुयोग आयवा, गिटोगटो आयवा कीसोर मन्हटु.[◇]

15 अस्के मीट कसुलेवोरिर, लाग्वदिन पुनवोरिर, देवुळताड पेकोरिर दिसकिर.[◇] तेल्वेरा ओसो करब बुदतोर मन्कलोरा नडुम मन्जि,[◇] पोगोटाड उकाना लेहका, ईकल्लते मांजवालोरिर दिसकिर.[◇]

16 मीट देवुळता पिसमुळ ईयनट पोल्लोतुन पोस विळसमाटु. अद्रम मीट मतेके, नना मियगा पूरा दोगानाह, कहटेम कीतद उगसिन अनो इनजोर,[◇] किस्तु वायनद दिया वेहता पगयकन. वेर मावोर बेसतोर विस्वसिर इनजोर, मीवा लोप्पा इनदा पगयकन.[◇]

17 बूमयालोर देवुळतुहक जन्वरता पूरा मोक ईतप लेहका, मीट अगा पिलिपि सहरते, मीवा विस्वसतेनाहकु, तिपल आसोरेन महनिर, अद्रम मीट देवुळतुन माळिहनिर. (नाक इगा रोम सहरतेहव्कतेक वने,) नावा नेतुर मीवा मोकतगा

[◇] 2:10 2:10 इपिसुसतोर 1:10; तोहवीतव पोल्लोड 5:3,13 [◇] 2:11 2:11 योहन 13:13-16; रोम सहरतोर 10:9; 14:9 [◇] 2:11 2:10-11 यशायाह 45:23; रोम सहरतोर 14:11 [◇] 2:11 2:9-11 इपिसुसतोर 1:21 [◇] 2:13 2:13 रोम सहरतोर 12:3; 1 कुरितोर 12:6; 15:10; इब्रितोर 13:20-21 [◇] 2:14 2:14 1 कुरितोर 10:10; 1 पत्र 4:9 [◇] 2:15 2:15 मत्याल 5:45; इपिसुसतोर 5:1 [◇] 2:15 2:15 व्यवस्थाविवरण 32:5; बल्यिर 2:40 [◇] 2:15 2:15 मत्याल 5:14-16; 2 पत्र 3:14 [◇] 2:16 2:16 यशायाह 49:4; गलातितोर 2:2; 4:11; 1 तिसलुनितोर 3:5 [◇] 2:16 2:16 1:26

वळ्पतप आयगा.[✳] अदिहक नना बेस गिर्दा आयकन.[✳] इंगो! मीवा संगे बेस गिर्दा आयकन.[✳]

18 अट्रम मीट वने बेस गिर्दा आम्हटु. नावा संगे बेस गिर्दा आम्हटु.[✳]

तिमोति ओसो इप्प्रुदितुस, वेरा पोल्लो

19 येसुसामिना विचर मतेके, नना नावा तोळतोगा तिमोतिन[✳] मियगा चट्टिप्रिटे लोहतकन इनजोर, आसा कीयलाह आतन. ओग मल्स नयेके वायनोग आस्के, मियगडा कबुरतुन केंजिसि, निटमे नावा जीवातुहक सितुर आयगा.

20 नावा लेहकान मीक निटम आलिह केवाल,[✳] ओन विळिससि इगा बोगे इलेग. मीट बेस महनिरो, इलाविरो इनजोर, ओग इग अमेसा आलिह कीसोर मन्हतोग.

21 दुसोर आपुनाड-आपुनाड विचर्कने ताकिहतोर, किस्तुना विचर बाताल मन्हता, तान बोर सीता केवोर.[✳]

22 मति तिमोति अट्रमतोग आयोग. ओग सेतेम बुदतोग आंदोग, इदिन मीट इतेके पुतिर.[✳] मगि तपेना सेवा कीतप लेहका,[✳] किस्तुना बेसता कबुरतुन पोकुर कीयलाह, नावा संगे कबळ कीतोग.[✳]

23 जेलताहि नाक विळसनुरा, विळसोरा, इट पोल्लो एका आतस्के, ओन नना मियगा लोहचीकिन इनजोर, विचर कीयलाह आतन.

24 मति नाक मियगा वायलाह चट्टिप्रे अग दोर्कगा इनजोर, सामिना पोगोन नना आसा तासतन.[✳]

25 (तिमोति मियेके पया वायनोग निटमे, मति) इंजेके मावा तोळतोगा विस्वसि मियगडोग इप्प्रुदितुन[✳] मियगा मल्हच लोहतलाह, विचर कीयलाह आतन. ओग बेसता कबुर वेहतलाह नावा संगे तोळ आंदोग, ओसो अद कबुरतेनाहक नावा संगे लळेम आयवाल वने आंदोग. नावा सायता कीयलाह, मीट ओन लोहच मतिर.

[✳] **2:17 2:17** गिनती 28:6-7; रोम सहरतोर 15:16; 2 कुरिततोर 12:15; 2 तिमोति 4:6

[✳] **2:17 2:17** 1 योहन 3:16 [✳] **2:17 2:17** 2 कुरिततोर 6:10; 12:15 [✳] **2:18**

2:18 3:1 [✳] **2:19 2:19** 1:1 [✳] **2:20 2:20** 1 कुरिततोर 16:10; 2 तिमोति 3:10

[✳] **2:21 2:21** 1 कुरिततोर 10:24,33; 13:5; 2 तिमोति 3:2 [✳] **2:22 2:22** बळयिर

16:2 [✳] **2:22 2:22** 1 कुरिततोर 4:17 [✳] **2:22 2:22** बळयिर 16:3; 1 कुरिततोर

16:10; 2 तिमोति 3:10 [✳] **2:24 2:24** 1:25; पिलेमोन 22 [✳] **2:25 2:25** 4:18

26 मति ओग मीक ऊळलाह पका आलिह कीदोगा. ओग बेमरते मतदिन मीट केंजतिर, केंजिसि मीट पका आलिह कीहनिर इनजोर ओन्क एका आतस्के, ओना जीवा चुहेम आयो.

27 ओग निटम इचोन बेमरते मतोग इतेके, पूरा डोलनाह आस मतोग. मति देवुळि ओना पोगोन दया कीताहकु सब्रेम आतोग. ओग सब्रेम बार आयवा मतेके, जेलते मनदनद नावा दुकमता पोगोन, इद ओसो दुकम अर्स मनालि. मति अट्रम आयवा, देवुळि नावा पोगोन वने दया कीता.

28 अदिहक ओन मियगा चट्टिपिट लोहतलाह, विचर कीयलाह आतन. ओन ऊळकिर अस्के, मीक बेस गिर्दी आयगा; ओसो नावा जीवातुहक वने सितुर आयगा.

29-30 बेद सेवातुन जेकताहि मीट नयेनाहक कीया पगाविर, अद सेवातुन ओग इगा वासि नयेनाहक कीसीतोग. [◊] अद सेवा कीनिके, ओना जीवा दोकाते अर्स मता, किस्तुना कबळतेनाहक डोलसोर मतोग. अदिनेनाहक ओग मियगा वायनोग अस्के, सामिना सेवक इनजोर, ओन मीटु बेस गिर्दते कलियाटु. ओना लेहका सेवा केवालोरिहक बेस कदर ईम्हटु. [◊]

3

सेतेमता अगि बेद्रमता

1 मावोर विस्वसिरिर! इब सबे पोल्लोन वेहचि, इद उंद पोल्लो इह्हननः मीट सामिना देखाते गिर्दा आसोर मन्हटु. [◊] मुने वेहतव पोल्लोन ओसो वेहतलाहि, नाक कयर वावो, [◊] मीट विस्वसताह इळ्ण अरयनद आयो इनजोर वेहतहनन.

2 देवुळता मुनेह सेतेमतोर आयलाह, डायना रिवज* कीम्हटु इनजोर, मीक विस्वसिरिन काहवालोर वातोर. उसरते मन्हटु! ओर पोटागांजिर कतमतोर लाग्वाड़ कबस्क केवालोर आंदुर. [◊]

3 (ओर मन्कलोर डायना रिवज कीयनद पोल्लो वेहतलाह आतोर.) माट बारा येसुन विस्वस कीतोरले, निटम डायना रिवज कीतोरल आंदल, [◊] ओर आयोर. बाराहक इतेके, माट देवुळता जीवा वेहतपु तान मोळिकहनल. [◊] ओसो किस्तु येस

* **2:29-30 2:29-30 1** कुरितोर 16:17; पिलिपितोर 4:10 * **2:29-30 2:29-30**
रोम सहरतोर 16:2; 1 कुरितोर 16:18 ◊ **3:1 3:1** 2:18; 4:4 ◊ **3:1 3:1** 2 पृष्ठ 1:12

* **3:2 3:2** “डायना रिवज” इद पोल्लोता अर्भम पुनदना इतेके, बाघलता आकि पुमब पोल्लोना अर्तमि
मन्हता, इदिन अर्वाटु. ◊ **3:2 3:2** 2 कुरितोर 11:13 ◊ **3:3 3:3** गलातितोर 6:16

◊ **3:3 3:3** गलातितोर 5:25

माक पका बेरा गूनम तोहतोगा इनजोर, गिर्दा आऱ्हनल. ओसो मावा मन्कना बुदतगा बर्वस तासवा, तान डायिस पोहतप लेहका पिसिहनल.[◊]

4 मन्कना बुदता पोऱोन बर्वस तासना इतेके, नना पका तासेनन.[◊] आपुनाडं कबस्कनगा बर्वस तासिस, बोऱाय पोऱयसोर तिरियतेके, नना ओन्काय पका पोऱयसोर तिरियेनन.

5 मोसानाडं अडोन तपवालेवा नोमवालोर पस्सिरा[†] तुंगातेनन आंदन.[◊] नना पुटिस वारममेंड आतापया, अवे अडोड वेहतपु, नावा डायना रिवज कीतोर.[◊] नना इस्येल जाततोनन, बिन्यमिनना कूळतोनन आंदन, नावाडं तादोर-बाबोर कतमतोर इस्येल जाततोर.[◊]

6 अडोडं नोमलाहि नना इचोन जिदतोनन मतन इतेके, विस्वसिरा मुङ्न तिपल कीसोर मंदन.[◊] अहे बोर अडोडं नोमिसि सेतेमतोर आयलाह ऊळिंदुर, ओर नावा बेदे तप तोहता पागवोर.[◊]

7 इव सबे पोल्लोन नना मुने पका पायदाताडं इनजोर इंदन, मति इंजेके किस्तुन पुताहकु, इव सबे नुस्कनताडे इनजोर नना पुतन.[◊]

8 अचोने आयो मति, नावा सामि येसु किस्तुन पुनदनदे मोदुल पोल्लो आंदु.[◊] तान्काय एक्वा पायदाता पोल्लो बेदे इले. निटम ओनेनाहक सबे पोल्लोन दुरा इहनन, किस्तुनि दोर्किंह कीयलाहि, नना इद्रम इहनन.[◊]

9 ओना संगे जोळेम आस मनदलाहि, नना अव पोल्लोन वियेग इनजोर नेहच पोहतन. मोसानाडं अडोन नोमिस, देवुळता मुनेह नना सेतेमतोगा आयलाह ऊळोन.[◊] मति नना किस्तुन विस्वस कीताहके, देवुळि नाक सेतेमतोनिन इता.[◊]

10-11 सेतेमता अगि बेद इतेके, किस्तुन पुनदना;[◊] बेद लावतो किस्तुन देवुळि जीवा अर्हता, अद लावतुन पुनदना;[◊] ओग तिपल आतप लेहकान, नना वने तिपल

[◊] **3:3 3:3** रोम सहरतोर 2:29; 9:6; गलातितोर 6:13,15 [◊] **3:4 3:4** 2 कुरितोर 5:16; 11:18 [†] **3:5 3:5** “पस्सिर” इद पोल्लोतुन पुनदना इतेके, बाखलता आळिते मनदनद पुनव पोल्लोना अर्तीमि मन्हता, इदिन अर्वांटु. [◊] **3:5 3:5** बल्धिर 22:3; 23:6-8 [◊] **3:5 3:5** पुटमुळि 17:12 [◊] **3:5 3:5** रोम सहरतोर 11:1; गलातितोर 2:15 [◊] **3:6 3:6** बल्धिर 8:3; 22:4-5; 26:9-11 [◊] **3:6 3:6** गलातितोर 1:13-14 [◊] **3:7 3:7** लृकाल 14:33 [◊] **3:8 3:8** यिर्मयाह 9:24; योहन 17:3; इपिसुस्तोर 4:13 [◊] **3:8 3:7-8** इब्रितोर 11:25-26 [◊] **3:9 3:9** रोम सहरतोर 10:5 [◊] **3:9 3:9** रोम सहरतोर 1:17; 9:30; 1 कुरितोर 1:30 [◊] **3:10-11 3:10-11** यिर्मयाह 9:24; योहन 17:3; इपिसुस्तोर 4:13; 2 पत्रु 1:3 [◊] **3:10-11 3:10-11** इपिसुस्तोर 4:13

आसि, ओना तिपलतगा कलियना; [◎] बह आयि, देवुळि नाक जीवा अर्हचीयि[◎] इनजोर किस्तु डोलतोगः, अद्रमलेहका नावा मन्कना बुद डोलिस मनदना; [◎] इव पोल्लोना पोगोन नावा विचर मन्हता. [◎](अदिनेनाहक बेव पोल्लोन मुने पका पायदाताड इंदन, अविस्किन इंजेके विळ्सलाह आतन.)

12 पोगोन बेव पोल्लोन रासतन, अब नावा मनमुळतगा पूरा आताड इनजोर वेहोन. अगा एवतन इनजोर इनोन, मति बेगा एव्यिह कीयलाह किस्तु नाक पोयतोगः, [◎] अगा एवयलाह नना वितलाह आतन. [◎]

13 मावोर विस्वसिरिर! अगा नना एवतन इनजोर इनोन, मति इद कबळ किछ्ननः पेके अरतव पोल्लोन सीता केवा, [◎] नावा मुनेह मनदनद सीनातगा एवयलाहि वितलाह आतन.

14 सीनातगा एववालोरिहक देवुळि बेद इनम ईकन इनजोर केयिहता, [◎] अद इनमतुन किस्तु येसुना मेटे दोर्किह कीयलाह, नना वितलाह आतन. [◎]

15 माट देवुळतुन बेस पुतोरल, [◎] इदे विचरते मनदकल. ओसो बेदाय पोल्लोते मीवा दुसा विचर मतेके, ताना लोप्पा वने देवुळि मीक सेतेम तोहतगा. [◎]

16 तेला मति, मीट देवुळता लोप्पा इचानाह बेव पोल्लोन पुतिर, अब पोल्लोन पोसि मीट ताकसोर मन्हटु.

सेतेम काःहवालोर ओसो जोल काःहवालोर

17 मावोर विस्वसिरिर! बेद्रम ताकना इनजोर, माट मीक तोहचीतोम. मीट सबेटोरिर नाक ऊळिसि, उंदिय विचरते नावा लेहकान ताकाटु. [◎] ओसो मावा लेहका ताकवालोरिन बेस-नेहना ऊळिसि, ओरा लेहकाने कीम्हटु.

18 नना इद्रम बाराहक इहनन इतेके, किस्तु हब्कनागुटातगा डोलतद पोल्लोतुन, वेल्लाटोर मन्कलोर पास्कसोर ताकिहतोर. [◎] ओरा पोल्लोतुन नना अमेसा मीक वेहचोर मतन. इंजेक वने अळ्सोर-अळ्सोर वेहतलाह आतन.

[◎] **3:10-11 3:10-11** रोम सहरतोर 8:17 [◎] **3:10-11 3:10-11** बळयि 26:7; 1 कुरितोर 15:23; तोहचीतव पोल्लोड 20:5 [◎] **3:10-11 3:10-11** रोम सहरतोर 6:5; 8:35-36; गलातितोर 2:20; कुलुसितोर 2:20-22; 3:2-3 [◎] **3:10-11 3:10-11** रोम सहरतोर 6:5; 8:17 [◎] **3:12 3:12** बळयि 9:5-6 [◎] **3:12 3:12** 1 तिमोति 6:12 [◎] **3:13 3:13** लकाल 9:62 [◎] **3:14 3:14** इब्रितोर 3:1 [◎] **3:14 3:14** 1 कुरितोर 9:24; इब्रितोर 6:1-2 [◎] **3:15 3:15** 1 कुरितोर 2:6 [◎] **3:15 3:15** योहन 6:45; गलातितोर 5:10; 1 तिसलुनितोर 4:9 [◎] **3:17 3:17** 1 कुरितोर 4:16; पिलिपितोर 4:9; 1 पन्न 5:3 [◎] **3:18 3:18** 2 कुरितोर 11:13; गलातितोर 6:14; इब्रितोर 10:29

19 और दायनद अगि बूळेम आयनेके ओस ईस्ता.[◊] और तमा पोटानेनाहक लालुस्क कीसोर ताकिहतोर.[◊] तमाड़ करबताड़ विचक्कने पोगयसोर तिरियिहतोर.[◊] और दुनियाताड़ पोल्लोनगाने सीता कीसोर मन्हतोर.[◊]

20 मति माट बार इद दुनियाता लोकुरल आयवल, माट पोगोटा देवुळदीपता लोकुरल आंदल.[◊] अगडाहिये माक पिसिह केवाल येसुसामि किस्तु वायनोग इनजोर, ओना अग ऊळ्सोर महनत.[◊]

21 सबेटविन ताकिह कीयलाहि, ओनगान लाव मन्हता.[◊] अद लावते[◊] मावा मेंदुलतुन बद्रले कीसीयनोग. इतेके इद कल्लियनद मावा मेंदुलतुन, तना बेसकेन बूळेम आयवद मेंदुलता लेहकान, पूरा बद्रले कीसीयनोग.[◊]

4

सुकमते बेद्रम मनदना

1 अदिनेनाहक मावोरि, नना रासतन अद इसबते, सामिनाड़ पोल्लोड केंजिस मेंगिस मन्हटु.[◊] गोतोरिर, मीक ऊळ्लाह पका नावा जीवा पर्हकिहता. मियेनाहके नाक गिर्दा वास्ता, नावा कहटेमता पायदा मीटि आंदिर.[◊]

2 यूवादिया! सुनतुके! मीट रेड आसि आस्कनिर, सामिना मेटे एलाग रेडिस्कनिर महनिर. अदिनेनाहक मीट रेडिस्कनिर आसि, उंदिय एकाते गूनम आस मन्हटु इनजोर, मीक वेहतहनन.[◊]

3 नावा सेतेमतोग तोळतोनिन*![◊] अब रेड आसि आस्कु उंदिय एकाते मनदलाहि, अविस्किहक तोळ आमु. बाराहक इतेके किलेमेन्सना ओसो नावा ऐंगे कबळ केवालोरा संगे कलियिसि, अब रेड आसि आस्कु, बेसता कबुरतुन पोकुर कीयलाहि कहटेम कीताड़. और सबेटोराड पेदिक्क, देवुळतगा मनदनद अमेसातुहक पिसवालोरा पुस्तकतगा रासतव मन्हताड़, इदिन सीता कीम्हटु.[◊]

* 3:19 3:19 2 तिसलुनितोर 1:9 ◊ 3:19 3:19 रोम सहरतोर 16:18; तीतुस 1:12

◊ 3:19 3:19 रोम सहरतोर 6:21-22; यहुदाल 13 ◊ 3:19 3:19 रोम सहरतोर 8:5-6; कुलुसितोर 3:2-3; 2 तिमोति 3:4 ◊ 3:20 3:20 इपिसुसतोर 2:19; कुलुसितोर 3:1; इब्रितोर 12:22 ◊ 3:20 3:20 1 कुरिततोर 1:5-7 ◊ 3:21 3:21 1 कुरिततोर 15:28

◊ 3:21 3:21 इपिसुसतोर 1:19-20 ◊ 3:21 3:21 रोम सहरतोर 8:29; 1 कुरिततोर 15:43,48; कुलुसितोर 3:4 ◊ 4:1 4:1 1 कुरिततोर 16:13; पिलिपितोर 1:27 ◊ 4:1

4:1 1:8; 1 तिसलुनितोर 2:19 ◊ 4:2 4:2 पिलिपितोर 2:1-2 * 4:3 4:3 पिलिपितोर विस्वसिरा मुडगा बोनो ओविन पोलु वेहतहतोग, मति ओना पेदिर वेहोग. ◊ 4:3 4:3 लकाल 10:20; तोहचीतव पोल्लोड 3:5; 20:15

4 मीट सबेटोरिर सामिना देय्वाते गिर्दा आसोर मन्हटु. ओसो वेहतलाह आतन, गिर्दा आसोर मन्हटु.◊

5 सामि वायनद दिया ऐन एवता,◊ इदिन सीता कीसि, मीट कुलुल बुदता मन्कलोरि इनजोर, सबेटोर पुनदाना गावले, अद्रम पिसाटु.

6 बेदे पोल्लोतेनाहक आलिह केमाटु,◊ मति सबे पोल्लोनेनाहक पार्तनाते देवुळतुन अर्जि कीस, मीवा गर्जतुन वेहाटु.◊ देवुळि माक बेस ऊळिहता इनजोर, मीट तान जोहर कीसोर ताल्हकाटु.

7 अस्के मीवा तिपलता नडुम बने, देवुळि तना सुकम मीक ईयगा, इद पोल्लो बोन्के तेळियो.◊ अह कीसि मीवा जीवातुन, मीवा बुदतुन आल्सुळते अरवाह राका कीयगा.◊ मीट किस्तु येसुना संगे जोळेम आताहकु, देवुळ अद्रम कीयगा.

8 मावोरि! इद उंद पोल्लो पिसता, बेव पोल्लोड बेस-नेहना, असलताड मन्हताड, अवे पोल्लोने सीता कीसोर मन्हटु: इतेके बर्वस लायकताड पोल्लोड, मानेम आयना लोहकाडाड पोल्लोड, सेतेमताड पोल्लोड, पवित्र पोल्लोड, गिर्दाताड पोल्लोड, बेस विचर वायनव पोल्लोड, इविस्किने सीता कीसोर मन्हटु.◊

9 मीट नयगडाहि कऱ्यिसि दोर्किंह कीतिर, नयगडाह केजतिर, नयगा ऊळतिर, अव पोल्लोड वेहतपु, काळडसोर मन्हटु.◊ अस्के मीक सुकम ईयनद देवुळि मीवा तोळ मनदगा.◊

पोलु विस्वसिरिन जोहर कीस्तोऱ

10 नाक (दान लोहचि तोळ ईयना इनजोर,) मीट इंजेक सीता कीतिर.◊ अदिनेनाहक सामिना इद देय्वातुन ऊळिसि, नना पकाय गिर्दा आतन. मुनेतगडाह मीवा इद्रमताये बुद मता, मति अस्के मीक अग दोर्कौ आस मता,◊ मति बाताल आयो.

11 नाक गर्ज अरताहकु नना इद्रम इनोन, बाराहक इतेके नना बह मतेक तेला, बेस सुकमते मनदलाह कगयतन.◊

◊ 4:4 4:4 2 कुरितोर 6:10; पिलिपितोर 2:18; 3:1; 1 तिसलुनितोर 5:16 ◊ 4:5

4:5 1 कुरितोर 16:22; इब्रितोर 10:37; याक्क 5:8-9 ◊ 4:6 4:6 मत्याल 6:25; 1 पत्र 5:7 ◊ 4:6 4:6 इपिसुस्तोर 6:18; 1 तिमोति 5:5 ◊ 4:7 4:7 यशायाह 26:3; योहन 14:27; इपिसुस्तोर 3:18-19 ◊ 4:7 4:7 1 पत्र 1:4-5 ◊ 4:8 4:8 रोम सहरतोर 14:18 ◊ 4:9 4:9 1 कुरितोर 4:16; पिलिपितोर 3:17 ◊ 4:9 4:9 रोम सहरतोर 15:33 ◊ 4:10 4:10 2 कुरितोर 11:9 ◊ 4:10 4:10 2:29-30 ◊ 4:11 4:11 2 कुरितोर 9:8; 1 तिमोति 6:6,8; इब्रितोर 13:5

12 बाताले लेवस्के बह पिसना, अद वने पुतन; मतस्के बह पिसना, इदिन वने पुतन. बेद्रम आतेकाय, बेदे वेला आयि, कश्वते मतेक वने, पोटा निंदिस मतेक वने, मतस्के पिसलाह वने, गर्ज अरतस्के पिसलाह वने, नना कग़यतन.◊

13 किस्तु नाक लाव ईस्तोग, ◊ अदिनेनाहक नना बह तेला पिस पग़यहनन.◊

14 तेला मति नाक अल्सन पुटस्के, मीट नाक तोळ ईतिर, बेस कीतिर.◊

15 ए मावोर पिलिपितोरि! नना मुने बेसता कबुर मियगा पोकुर कीसोर मतन, अस्के नना मीवाय मकिदुनिया पटटाहि पेसिस मतन.◊ पेसतस्के मीवाय मुलु नाक कोताड़ ईस तोळ ईतोर.◊ दुसोर बौरे विस्वसिरा मुलु नाक तोळ एवोर. इद पोल्लोतुन मीट इतेके पुतिरे.

16 अचोने आयो मति, नना तिसलुनि सहरते मतन अस्के वने, ◊ नावा गजितेनाहक मीट रेंड-मूंड मल्काड़ कोताड़ लोहचि, नाक तोळ ईतिर.

17 मियगडाहि नाक दान गावले इनजोर इनोन, ◊ मति मीट कीयनव बेसताड़ कबस्कनेनाह, मीक देवुळता बर्कत दोर्कसौरेन मनि इनजोर, नावा विचर मन्हता.

18 इप्पूदितुना कयदेश्वर मीट लोहतिर, अव नाक दोर्कताहकु, इंजेके नयगा सबे मन्हता, आलिसि पिसनाह वने मन्हता. मीट ईतद दान, देवुळतुहक विचर वायनद, बेस गम-गम एस्कतद मोकलेहका आता.◊

19 नना सेवा कीतद देवुळतगा आलनाह पिसनाह बर्कत मन्हता. अदिनेनाहक मीक बाताल गर्ज अरतेक तेला, माट किस्तु येसुना लोकुर आताहकु, देवुळिये अदिन पूरा कीसीयगा.◊

20 मावा देवुळबाबाहकु अमेसा-अमेसातुहक मान आयि, आमेन.◊

21 किस्तु येसुना मन्कलोर सबेटोर मियगडोरिन “पोलु जय येसु वेहतोग” इनजोर वेहचीम्हट. इगा नावा संगे मनवालोर विस्वसिर वने मीक जय येसु वेहतलाह आतोर.

22 इग्डोर सबेटोर देवुळता मन्कलोर, मीक जय येसु वेहतलाह आतोर — कासा इतेके बेरोग राजाना राजमिदेतगा सेवा केवालोर विस्वसिर.

◊ **4:12 4:12** 2 कुरितोर 11:27 ◊ **4:13 4:13** 1 तिमोति 1:12 ◊ **4:13 4:13** 2 कुरितोर 12:9; इप्पिसुतोर 3:16; कुलसितोर 1:11-12 ◊ **4:14 4:14** इब्रितोर 10:32-33; तोहचीतव पोल्लोड 1:9 ◊ **4:15 4:15** रोम सहरतोर 15:26 ◊ **4:15 4:15** 2 कुरितोर 11:8-9; पिलिपितोर 1:3-5 ◊ **4:16 4:16** बब्लियर 17:1; 1 तिसलुनितोर 2:9 ◊ **4:17 4:17** 1 कुरितोर 9:11-12 ◊ **4:18 4:18** 2:25 ◊ **4:18 4:18** फेसमूलि 29:18; 2 कुरितोर 2:14-15; 11:8; इब्रितोर 13:16 ◊ **4:19 4:19** 2 कुरितोर 9:8 ◊ **4:20 4:20** रोम सहरतोर 11:36

23 येसुसामि किस्तुना देयवा मियगा सबेटोरगा मनि.◊

Hill Madia
Hill Madia standard translation

copyright © 2021 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Maria)

Contributor: The Seed Company

All rights reserved.

2025-05-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 May 2025 from source files

dated 15 May 2025

9f0bdb58-21f8-514e-8286-5b2942b7d458